

## **Tipp 15/01**

### **Bauprodukte aus Metall, die nicht in den Anwendungsbereich der DIN EN 1090-1 fallen**

In der Zeitschrift „Der Prüfenieur“ erschien in der Nr. 45 (November 2014) im Rahmen des Berichtes des DIBt unter anderem eine Klarstellung zur Anwendung der EN 1090-1 (Seite 59).

Darin wird auch auf eine Liste derjenigen Bauprodukte aus Metall hingewiesen, die nicht in den Anwendungsbereich der EN 1090-1 fallen. Diese Liste wurde auf Bitten der Europäischen Kommission vom Normungsgremium CEN/TC 135 erstellt. Die Veröffentlichung erfolgte auf der Internetseite der Kommission unter der Rubrik FAQ:

([http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/construction/faq/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/enterprise/sectors/construction/faq/index_en.htm)).

Die nur in englischer Sprache veröffentlichte Liste wird auf den folgenden Seiten mit deutscher Übersetzung wiedergegeben. Sofern im englischen Text auf EN oder ETAG Bezug genommen wurde, orientiert sich die Übersetzung an den Begrifflichkeiten, die in der deutschen Fassung der jeweiligen Norm oder Richtlinie verwendet werden.

Eine Gewähr für die Richtigkeit der Übersetzung in allen Fällen kann jedoch nicht übernommen werden.

Wie im Kopf der Liste vermerkt, ist die Liste nicht abschließend und führt die Produkte auf, bezüglich derer im CEN Konsens besteht.

List of items not covered by EN 1090:2009+A1:2011	Liste derjenigen Bauprodukte, die nicht in den Anwendungsbereich von EN 1090:2009+A1:2011 fallen
The following list is a non-exhaustive list of items not covered by EN 1090:2009+A1:2011. It is limited to the items on which there is CEN consensus. An appropriate consultation among CEN members is still ongoing.	Die folgende Liste ist eine nicht abschließende Liste von Produkten, die nicht in den Anwendungsbereich der EN 1090:2009+A1:2011 fallen. Sie ist beschränkt auf die Produkte, bezüglich derer im CEN Konsens besteht. Eine entsprechende Beratung der CEN-Mitglieder dauert noch an.
Aluminium and aluminium alloys – Structural products for construction works according to EN 15088	Aluminium und Aluminiumlegierungen – Erzeugnisse für Tragwerksanwendungen nach EN 15088
Bearings and steel components used in bearings according to EN 1337	Lager und in Lagern verwendete Stahlteile nach EN 1337
Blind rivets	Blindniete
Cabinets for cables and power supply installations	Schaltschränke
Cables, ropes and wires	Kabel, Seile und Drähte
Castings	Gussteile
Circulation fixtures except sign gantry and cantilevers	Verteilerarmaturen außer Schildhalterung und Konsolen/Kragträger (?)
Cladding kits according to ETAG 034	Bausätze für vorgehängte Aussenwandbekleidungen nach ETAG 034
Cold formed steel tubes according to EN 10219-1	Kaltgefertigte geschweißte Hohlprofile nach EN 10219-1
Components for suspended ceilings	Teile für abgehängte Decken
Curtain walling according to EN 13830	Vorhangfassaden nach EN 13830
Doors	Türen
Expansion joints for road bridges according to ETAG 032	Fahrbahnübergänge für Straßenbrücken nach ETAG 032
External blinds according to EN 13561	Markisen nach EN 13561

Non structural fences and railings	nichttragende Zäune und Geländer
Fasteners glued to wooden structure	auf Holzkonstruktionen geklebte Befestigungsteile
Fastening plates and other cast into concrete fasteners not covered by design codes	Betoneinbauteile aus Stahl, die nicht durch Bemessungsnormen erfasst sind
Flagpoles	Fahnenmasten
Forgings	Schmiedestücke
Foundation bolts, column shoes	Ankerbolzen, Stützenschuhe
Free-standing steel chimneys according to EN 13084-7	Freistehende Stahlschornsteine nach EN 13084-7
Fully supported metal sheet for roofing, cladding and lining according to EN 14783	Vollflächig unterstützte Dachdeckungs- und Wandbekleidungselemente für die Innen- und Außenanwendung aus Metallblech nach EN 14783
Gates	Tore
Hangers and brackets for masonry according to EN 845-1	Auflager und Konsolen als Ergänzungsbauteile für Mauerwerk nach EN 845-1
Hot finished steel tubes according to EN 10210-1	Warmgefertigte Hohlprofile nach EN 10210-1
Hot rolled steel flat products and sections according to EN 10025-1	Warmgewalzte Erzeugnisse aus Baustählen nach EN 10025-1
Industrial, commercial and garage doors and gates – without fire resistance or smoke control according to EN 13241-1	Tore ohne Feuer- und Rauchschutzeigenschaften nach EN 13241-1
Lightning columns according to EN 40-5	Lichtmaste nach EN 40-5
Lintels for masonry according to EN 845-2	Stürze als Ergänzungsbauteile für Mauerwerk nach EN 845-2
Masonry anchors according to EN 845-1	Maueranker nach EN 845-1
Metal anchors for use in concrete according to ETAG 001	Metalldübel zur Verankerung im Beton nach ETAG 001

Metal anchors for use in masonry according to ETAG 029	Metall-Injektionsdübel zur Verankerung im Mauerwerk nach ETAG 029
Metal chimneys according to EN 1856-1	Metall-Abgasanlagen nach EN 1856-1
Metal frame building kits according to ETAG 025	Bausätze für Gebäude aus Metallrahmen nach ETAG 025
Metal framing components for plasterboard according to EN 14195	Metallprofile für Unterkonstruktionen von Gipsplattensystemen nach EN 14195
Metal liners according to EN 1856-2	Innenrohre und Verbindungsstücke aus Metall für Abgasanlagen nach EN 1856-2
Noise barriers (except their steel frame components) according to EN 14388	Lärmschutzeinrichtungen nach EN 14388 mit Ausnahme ihrer Stahlrahmenelemente
Non-pre-loadable bolts according to EN 15048	Garnituren für nicht planmäßig vorgespannte Schraubenverbindungen nach EN 15048
Ornamentations	Verzierungen
Pedestrian door sets, industrial, commercial, garage doors and openable windows - Product standard, performance characteristics - Fire resistance and/or smoke control characteristics according prEN 16034	Türen, Tore und Fenster mit Feuer- und/oder Rauchschutzeigenschaften nach EN 16034
Piles if non-fabricated	nicht vorgefertigte Pfähle (?)
Pipelines and pipes	Rohrleitungen und Rohre
Powder actuated fasteners	Setzbolzen
Prefabricated building units according to ETAG 023	vorgefertigte Raumzellen für Gebäude nach ETAG 023
Prefabricated stair kits according to ETAG 008	vorgefertigte Treppenbausätze nach ETAG 008
Prefabricated steel and stainless steel wire rope systems with end connectors	vorgefertigte Drahtseilssysteme aus Stahl und korrosionsbeständigem Stahl mit Endverbindern
Prefabricated tension rod systems with fork end connectors	vorgefertigte Zugstabsysteme mit gabelförmigen Endverbindern
Pre-loadable bolts according to EN 14399-1	planmäßig vorspannbare Schraubenverbindungen nach EN 14399-1

Pressure vessels not incl. the supporting structure	Druckbehälter ohne deren Stützkonstruktion
Rails or sleepers for railway systems	Eisenbahnschienen und -schwellen
Reinforcing steel for concrete or masonry	Bewehrungsstahl für Beton oder Mauerwerk
Road parapets, crash barriers, crash cushions according to EN 1317-5	Rückhaltesysteme an Straßen nach EN 1317-5
Roof safety products incl. roof ladders and walkways	Dachsicherheitsprodukte einschl. Dachleitern und Laufstege
Scaffoldings	Gerüste
Sculptures (Metal Art)	Kunstobjekte
Self-drilling and self-tapping screws	selbstbohrende und selbstschneidende Schrauben
Self-supporting insulating panels (sandwich panels) according to EN 14509	Selbsttragende Sandwich-Elemente mit beidseitigen Metalldeckschichten nach EN 14509
Self-supporting metal sheets for roofing, cladding and lining according to EN 14782 used in structural class III as defined in EN 1993-1-3 and EN 1999-1-4.	Selbsttragende Dachdeckungs- und Wandbekleidungselemente nach EN 14782, verwendet in Konstruktionsklasse III nach EN 1993-1-3 und EN 1999-1-4
Sheet piling according to prEN 10248-1 and prEN 10249-1	Spundbohlen nach prEN 10248-1 und prEN 10249-1
Shutters according to EN 13659	Abschlüsse nach EN 13659 (z.B. Rolläden, Jalousien, Faltläden, Schiebeläden)
Stainless steel strip according to EN 10088-4	Band aus korrosionsbeständigen Stählen nach EN 10088-4
Stainless steel bars, rods, wire, sections according to EN 10088-5	Stäbe, Walzdraht, gezogener Draht, Profile aus korrosionsbeständigen Stählen nach EN 10088-5
Steel and aluminium components and elements produced on work site	Stahl- und Aluminiumbauteile, die auf der Baustelle gefertigt werden
Steel and aluminium stairs, walkways and fences forming integral part of a machine	Treppen, Laufstege und Umwehrungen aus Stahl oder Aluminium, die Bestandteil einer Maschine sind

Steel beams for composite steel concrete structures not covered by design codes	Stahlträger für Verbundkonstruktionen, die nicht durch Bemessungsnormen erfasst sind
Steel casting for structural use according to EN 10340	Stahlguss für das Bauwesen nach EN 10340
Steels for quenching and tempering for construction purposes according to EN 10343	Vergütungsstähle für das Bauwesen nach EN 10343
Steel lintels according to EN 845-2	Stahlstürze nach EN 845-2
Structural components for the moving parts of cranes	Bauteile beweglicher Teile von Kranen
Structural components for offshore structures	Bauteile von Offshore-Konstruktionen
Structural metal faced sandwich panels	Sandwichpaneele mit tragenden Metalldeckschichten
Tanks - Workshop fabricated steel tanks according to EN 12285-2	Werksgefertigte Tanks aus Stahl nach EN 12285-2
Traditional craft type and non-structural components (e. g. blacksmith making weather cocks, letter boxes, bicycle racks, fences)	handwerklich hergestellte, nichttragende Elemente (z.B. geschmiedete Wetterhähne, Briefkästen, Fahrradrahmen, Zäune)
Traffic sign supports according to EN 12899-1	Verkehrszeichenaufstellvorrichtungen nach EN 12899-1
Timber connectors according to EN 14545	nicht stiftförmige Holzverbinder nach EN 14545
Timber dowel-type fasteners according to EN 14592.	stiftförmige Holzverbindungsmitel nach EN 14592

Literatur:

- [1] DIN EN 1090-1:2012-02 Ausführung von Stahltragwerken und Aluminiumtragwerken-  
Teil 1: Konformitätsnachweisverfahren für tragende Bauteile
- [2] Der Prüffingenieur Nr. 45 (November 2014), Seite 59

**Impressum**

Landesamt für Bauen und Verkehr  
Bautechnisches Prüfam  
R. Janetzko  
Gulbener Straße 24  
03046 Cottbus  
Telefon 03342 / 4266-3502  
Telefax 03342 / 4266-7608  
PoststelleCB@LBV.Brandenburg.de  
[www.lbv.brandenburg.de](http://www.lbv.brandenburg.de)